

WYROČNÁ SPRÁVA

ZPMP v SR
Štúrova 6, 811 02 Bratislava
tel.: 02/6381 4968
e-mail: zpmpvsvr@zpmpvsvr.sk
www.zpmpvsvr.sk



**Združenia na pomoc ľuďom
s mentálnym postihnutím
v Slovenskej republike
(ZPMP v SR) za rok 2015**

rok 2015 bol pre ZPMP v SR jubilejný a mnohé aktivity sa niesli v tomto duchu. Je to už **35 rokov** odvtedy, čo sa stretla malá skupina zaniatených rodičov spolu s odborníkmi a spoločne založili organizáciu, ktorá si dala za cieľ pomáhať ľuďom s mentálnym postihnutím a meniť veci. Pri príležitosti výročia združenia sa zišli na slávnostnom seminári nielen jeho členovia, ale aj mnohí sympatizanti, partneri, odborníci a predstavitelia verejného života. Rok 2015 bol rokom, kedy sme si zaspomínali na to, čo sa nám podarilo, ale diskutovali sme aj o tom, čo nás čaká a o čo by sme sa mali snažiť. Na stránkach časopisu Informácie ZPMP v SR sme prešli históriou a predstavili osobnosti, ktoré vo svojom živote urobili veľa pre komunitu ľudí s mentálnym postihnutím a pre združenie ako také. Ďalším medzníkom v roku bol dvadsiaty ročník súťažnej prehliadky výtvarných prác **Výtvarný salón ZPMP**, ktorý sa konal v dôstojných priestoroch Dvorany na Ministerstve kultúry SR. Deň krivých zrkadiel je akciou, ktorá si už získala srdcia mnohých ľudí. Ani sme sa nenazdali a v júni sme oslavovali 10. ročník.

Na konci novembra sme po vyše dvoch rokoch ukončili významný projekt **Dôstojný život – právo, nie privilégium**. O naplnení cieľov, ktoré sme si predsavzali, o jeho prínose píšeme podrobnejšie ďalej, čo nás však veľmi teší, je, že sa nám podarilo vydať knihu autentických príbehov zo života rodín pod názvom **Stačí ľúbiť. Príbehy zo života rodín s dieťaťom s mentálnym postihnutím**. Knihu sme krstili v júni a krstnou mamou bola pani Iveta Radičová, expremiérka, profesorka, človek, ktorého si veľmi vážime a ďakujeme jej.

Republiková centrála ZPMP v SR poskytovala počas celého roka priestor na stretávanie sa ľudí s mentálnym postihnutím, rodičov, ale aj odborníkov. Išlo o rôzne kurzy (napr. fotografovanie, anglický jazyk), poradenské stretnutia, sebaobhajovanie, klubové aktivity, špecializované sociálne poradenstvo.

Významnou udalosťou roka sa stalo tiež to, že sa nám podarilo zakúpiť nehnuteľnosť v Bratislave Rači. Stalo sa to vďaka projektu **BIVIO – Vzdelávaco-rehabilitačné centrum** pre ľudí s mentálnym postihnutím, ktorý sme začali naplno realizovať v máji. Samotnej realizácii predchádzala takmer dvojročná príprava a práca.

Ako jedna z reprezentatívnych organizácií sme boli zahrnutí v rámci koordinačného mechanizmu do činnosti kontaktného miesta pre problematiku vykonávania Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím (ďalej len Dohovor) pri MPSVR SR.

Prostredníctvom spolupráce v rámci Národnej rady občanov so zdravotným postihnutím v SR sme sa zapojili do vypracovania alternatívnej správy k Dohovoru, ako aj do projektu, ktorý monitoroval a vyhodnocoval najpálčivejšie problémy, ktoré trápia komunitu ľudí so zdravotným

postihnutím. Za významnú udalosť roka považujeme **zvolenie komisárky pre osoby so zdravotným postihnutím** v decembri, ktorou sa stala naša dlhoročná spolupracovníčka a podpredsedníčka ZPMP v SR **JUDr. Zuzana Stavrovská**.

Téma deinštitucionalizácie sociálnych služieb v uplynulom roku rezonovala, koncom roka bol ukončený pilotný národný projekt a predstavené jeho výsledky. Dnes s napätím očakávame, aké budú ďalšie kroky na obdobie nasledujúcich šiestich rokov.

Projekty, akcie, publikačná činnosť, to všetko sme realizovali v spolupráci s dobrovoľníkmi, brigádnikmi, so zástupcami štátnej a verejnej správy, mimovládnych organizácií, s finančnou podporou donorov, sponzorov i fyzických osôb. Všetkým patrí naše úprimné poďakovanie. Svoje transparentné konanie sa snažíme dokazovať nielen prácou, ale aj zverejňovaním informácií na www.zpmpvsr.sk, www.nechcemamusim.sk, www.bivio.sk, www.sebaobhajovanie.sk, cez Facebook a iné sociálne siete a prostredníctvom tejto výročnej správy. Ďakujeme Vám všetkým za Vašu priazeň!

PhDr. Iveta Mišová
riaditeľka RC ZPMP v SR

PhDr. Stefi Nováková
predsedníčka ZPMP v SR

2



VÝROČNÁ SPRÁVA ZDRUŽENIA NA POMOC ĽUDOM S MENTÁLNYM POSTIHNUŤÍM V SLOVENSKEJ REPUBLIKE (ZPMP V SR) ZA ROK 2015



ZPMP v SR je právnická osoba so sídlom Štúrova 6, 811 02 Bratislava. Ako občianske združenie vyvíja činnosť na území Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov. Vzniklo v roku 1980, združuje 46 miestnych organizácií s počtom členov takmer 10 000 osôb na celom Slovensku. ZPMP v SR je členom Inclusion Europe, Inclusion International, Národnej rady občanov so zdravotným postihnutím v SR, Slovenskej humanitnej rady, Slovenskej siete boja proti chudobe a Sociofóra.

Hlavným cieľom ZPMP v SR je začlenenie ľudí s mentálnym postihnutím do spoločnosti. Chceme, aby aj v živote ľudí s mentálnym postihnutím bolo samozrejmosťou naplnenie ľudských práv, aby mohli pracovať, vzdelávať sa, oddychovať, mať rodinný život a priateľov, aby boli akceptovaní takí, akí sú. Bojujeme proti diskriminácii vo všetkých oblastiach života. Hlavným poslaním ZPMP v SR je všeobecná podpora činností a opatrení zameraných v prospech detí, mládeže a dospelých ľudí s mentálnym postihnutím, ich rodín, bez ohľadu na to, či sú členmi združenia.

Predsedenstvo ZPMP v SR

- PhDr. Stefi Nováková, predsedníčka
- JUDr. Zuzana Stavrovská, podpredsedníčka
- Mgr. Ľubica Vyberalová, podpredsedníčka
- PhDr. Eva Števková
- Mgr. Patrícia Garajová Jarjabková
- JUDr. et Bc. Maroš Matiaško, LL.M.
- JUDr. Peter Demek, PhD.
- Ing. Dušan Fabian
- Richard Drahovský, predseda sebaobhajcov na Slovensku



4

Revízná komisia

- Ing. Lucia Kutláková, predsedníčka
- Ing. Iveta Hlavenková, CSc.
- Mária Csontosová, členky



Výkonným aparátom pre organizačnú, poradenskú, administratívnu, hospodársku, finančnú a projektovú činnosť je Republiková centrála. Zamestnanci v roku 2015:

- PhDr. Iveta Mišová, riaditeľka, štatutárna zástupkyňa
- Mgr. Marián Horanič, špeciálny pedagóg
- Mgr. Zuzana Kolláriková, sociálna pedagogička
- Mgr. Jana Bartáková, sociálna pedagogička
- Bc. Peter Stašiniak, ekonóm
- Mgr. Lucia Takáčová, špeciálna pedagogička (do 7/2015)
- Mgr. Jana Zámečníková, sociálna pracovníčka (do 8/2015)
- Ing. Karola Mihalovičová, ekonómka (do 9/2015)



Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

5

KAMPAŇ NECHCEM, ALE MUSÍM!

ZPMP v SR odštartovalo 1. júna 2012 KAMPAŇ, ktorou informuje a presviedča verejnosť o práve ľudí s mentálnym postihnutím rozhodovať o svojom živote. Kampaň pokračovala aj v roku 2015.

Občiansky zákonník ešte stále umožňuje vo zvýšenej miere pozbaviť spôsobilosti na právne úkony mnoho dospelých ľudí, aj ľudí s mentálnym postihnutím. I keď často uvádzaným argumentom je ochrana týchto ľudí voči rôznym ohrozujúcim situáciám, v reálnom živote to znamená, že bývajú vylučovaní z akéhokoľvek rozhodovania o svojich záležitostiach, ba dokonca zo života v spoločnosti.

Ľudia pozbavení spôsobilosti na právne úkony nemôžu rozhodovať o tom, kde a s kým budú žiť, kam pôjdu, čo môžu a čo nemôžu robiť; ich súkromie býva narušené. Nemajú právo sa rozhodnúť v celkom bežných veciach a už vôbec nemôžu hovoriť do dôležitejších rozhodnutí. Nemôžu nakladať so svojím majetkom, nemôžu voliť, nemôžu uzatvoriť manželstvo... Ba dokonca nemôžu ísť nakupovať, lebo aj to je právny úkon.

Súčasťou reformy opatrovníctva, ktorú ZPMP v SR iniciovalo ešte v roku 2010, je aj **návrh na zrušenie inštitútu úplného pozbavenia spôsobilosti na právne úkony**. Tento návrh zaistí naplnenie zmyslu Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, ktorý Slovenská republika ratifikovala v roku 2010. Slovenská republika musí urobiť vhodné opatrenia, aby zabezpečila ľuďom s mentálnym postihnutím prístup k podpore potrebnej pri uplatňovaní ich spôsobilosti na právne úkony.

I keď sa zatiaľ občiansky zákonník nezmenil, **Občiansky súdny poriadok** nahradila trojica samostatných civilnoprávných kódexov s účinnosťou od polovice roka 2016. Civilné konania pred súdmi budú v budúcnosti upravovať Civilný sporový poriadok, Civilný mimosporový poriadok a Správny súdny poriadok. **ZPMP v SR bolo priamo zapojené do pripomienkového konania a podarilo sa mu dosiahnuť 95 % úspešnosť z navrhovaných odporúčaní, vďaka čomu napr. nebude už možné úplne pozbaviť ľudí spôsobilosti na právne úkony** (týka sa to Civilného mimosporového poriadku).

Videospoty natočené v roku 2014 na podporu kampane boli premietané po dobu jedného mesiaca od 11. 5. 2015 do 11. 6. 2015 na LCD obrazovkách prostriedkov mestskej hromadnej dopravy v Bratislave, v Bratislavskom kraji, Poprade, Nitre, Košiciach, Prešove, Lučenci a Považskej Bystrici. Poukazovali na absurdnosť niektorých situácií, ktoré sú však pre mnohých ľudí s mentálnym postihnutím tvrdou realitou.

Partneri kampane: Nadácia Veolia, Istropolitana Ogilvy, Leon productions, NOS OSF, Nadácia Slovenskej sporiteľne, TV See & Go.



AKTIVITY V OBLASTI LEGISLATÍVY

Zástupcovia združenia boli v roku 2015 členmi Výboru pre osoby so zdravotným postihnutím, Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania, členmi odborných pracovných skupín, Výboru expertov pre deinštitucionalizáciu, Riadiaceho výboru Národného projektu pre deinštitucionalizáciu, Koordinačného výboru na prípravu Celostátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v SR, členmi Predsedníctva a výkonného výboru Národnej rady občanov so zdravotným postihnutím.

Prostredníctvom kontaktného miesta sme mali možnosť pripomienkovať návrh dodatkového protokolu k Dohovoru Rady Európy o ľudských právach a biomedicíne. Tento návrh riešil otázku nedobrovoľného pozbavenie osobnej slobody ľudí s duševným postihnutím. JUDr. Maroš Matiaško, LL.M., spracoval právnu analýzu, na základe ktorej ZPMP v SR prijalo stanovisko, podľa ktorého **návrh dodatkového protokolu je v rozpore s čl. 14 Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím**.

Zástupca ZPMP v SR bol členom pracovnej skupiny, ktorá pripravovala návrh zákona o komisarovi pre deti a komisárovi pre osoby so zdravotným postihnutím. Taktiež sme boli prizvaní na Spoločné pracovné stretnutie Sekundárnych kontaktných miest a zástupcov organizácií osôb so zdravotným postihnutím Výboru pre osoby so zdravotným postihnutím, na ktorom sa prerokovali pripomienky členov Výboru pre osoby so zdravotným postihnutím

k predbežnému vyhodnoteniu **Národného programu rozvoja životných podmienok osôb so zdravotným postihnutím** (ďalej len „Národný program“) a zhodnotenie plnenia Národného programu k decembru 2014, ako aj zameranie na kľúčové úlohy z Národného programu na rok 2015. V spolupráci s kontaktným miestom pre problematiku vykonávania **Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím** sme riešili podnet – podozrenie na zneužívanie osoby s mentálnym postihnutím, tento podnet bol kontaktným miestom postúpený na Generálnu prokuratúru. Pripomienkovali sme novelu zákona č. 308/1993 Z. z. o zriadení Slovenského národného strediska pre ľudské práva.

Zrealizovali sme 4 okrúhle stoly, výsledkom ktorých boli návrhy na legislatívne zmeny:

- Návrh zmeny antidiskriminačného zákona,
- Návrh zmeny procesných predpisov: Včlenenie princípu primeraných úprav do procesných predpisov, Návrh zmeny koncepcie procesnej spôsobilosti,
- Návrh zmeny § 20 Občianskeho súdneho poriadku,
- Návrh včlenenia dôverníka ako všeobecného procesného inštitútu,
- Návrh nového § 20a Občianskeho súdneho poriadku (účastníci),
- Návrh doplnenia ods. 4, § 126 – Občiansky súdny poriadok (svedok),
- Konanie o spôsobilosti na právne úkony.

Identifikovali sme problémy súvisiace s **výkonom opatrovníctva v SR** a materiál sme zaslali na **Ministerstvo spravodlivosti SR**. Cieľom tohto materiálu bolo pomenovať základné východiská a definovať odporúčania smerujúce k otvoreniu diskusie o nevyhnutnosti zmeny súčasného systému opatrovníctva a s tým spojenej potrebe nového špeciálneho zákona o opatrovníctve, ktorý by nadväzoval primerane na reformu opatrovníctva v pripravovanom občianskom zákonníku.

8

DÔSTOJNÝ ŽIVOT – PRÁVO, NIE PRIVILÉGIUM

Pokračovali sme v realizácii projektu **Dôstojný život – právo, nie privilegium**, kde sme sa zaoberali tromi hlavnými oblasťami **Prístup k spravodlivosti** s témami zodpovednosť ľudí s mentálnym postihnutím za svoje konanie, konanie o spôsobilosti na právne úkony, zákon o opatrovníctve, **Kampaň za práva ľudí s mentálnym postihnutím, návrh modelu komplexnej komunitnej starostlivosti o ľudí s mentálnym postihnutím**. Počas realizácie projektu sme vydali 5 publikácií (Zodpovednosť za škodu spôsobenú tými, ktorí nemôžu posúdiť následky svojho konania, i verziu easy-to-read, Právo ľudí s mentálnym postihnutím na prístup k spravodlivosti, Príklady z praxe zo súdneho konania o spôsobilosti na právne úkony, i verziu easy-to-read. Publikovali sme 5 odborných článkov v časopise Slovenka a Pravda.

Zrealizovali sme 90 **tréninov zodpovednosti** pre 71 dospelých ľudí s mentálnym postihnutím v Bratislave, Detve, Poprade, Dunajskej Strede a Lučenci.

Pre rodičov a odborníkov boli určené regionálne semináre na témy **Zodpovednostné konanie osôb s mentálnym postihnutím** a **Právne aspekty výkonu opatrovníctva**, konali sa v Bratislave, Košiciach, Prešove, Poprade, Nitre, Piešťanoch, Zvolene, Trenčíne a Žiline, zúčastnilo sa 645 osôb.



Spracovali sme model komunitnej komplexnej starostlivosti o ľudí s mentálnym postihnutím podľa časovej osi kopírujúcej jednotlivé charakteristické etapy života človeka. V rámci kampane sme vydali knihu **Stačí ľúbiť. Príbehy zo života rodín s dieťaťom s mentálnym postihnutím** v náklade **1000 ks**.

Projekt *Dôstojný život – právo, nie privilegium* bol podporený sumou 104 976,- eur z Fondu pre mimovládne organizácie, ktorý je financovaný z Finančného mechanizmu EHP 2009 – 2014. Správcom Fondu je Nadácia otvorenej spoločnosti Open Society Foundation. Cieľom projektu zameraného na ľudské práva je zvýšenie zapojenia MVO do tvorby politík a rozhodovacích procesov na miestnej, regionálnej a národnej úrovni.



PROJEKT „UČ SA, FOŤ A SPEAKUJ!“

V tomto projekte bolo naším cieľom podporiť rozvoj životných zručností ľudí s mentálnym postihnutím prostredníctvom vzdelávania, ktoré bude zohľadňovať ich špecifiká. Zrealizovali sme kurz fotografovania, kurz angličtiny a stretnutia sebaobhajcov.

Kurz fotografovania navštevovalo **6 osôb** s mentálnym postihnutím. Účastníkov sme naučili naťahovať fotoaparát, veľa času sme venovali kompozícii fotografie, zvažovanie rôznych uhlov, svetla, rozmiestnenia objektov, ako citlivo vnímať prostredie a okolie, venovali sme sa aj makru či panoráme a obľúbenému „selfie“. Druhá polovica kurzu bola zameraná na fotenie v teréne. S účastníkmi sme robili krátke výlety do okolia, pričom sa snažili zachytávať momenty a objekty, ktoré ich zaujali. Najlepšie z fotografií sme odprezentovali prostredníctvom virtuálnej výstavy na vianočnom večierku. Fotogalériu sme zverejnili aj na www.zpmpvsk.sk.

Kurz angličtiny bol koncipovaný, aby vyhovoval špeciálnym požiadavkám ľudí s mentálnym postihnutím. Zúčastnilo sa ho **7 osôb**. Obsahová časť bola vytvorená z jednoduchých, ale praktických tém každodenného života. Z gramatiky prebrali základnú skladbu vety. Témy sme prispôbovali záujmom a osobným preferenciám účastníkov.

Sebaobhajovanie navštevovalo **36 osôb** s mentálnym postihnutím. Na stretnutiach získali nových priateľov, učili sa zo skúseností iných členov skupiny, diskutovali, učili sa riešiť problémové situácie. Mali príležitosť rozprávať o udalostiach z vlastného života, učiť sa načúvať iných, poradiť si i navzájom.

Projekt bol podporený Nadáciou Tatra banky



POSKYTOVANIE ŠPECIALIZOVANÉHO PORADENSTVA

V roku 2015 sme poskytovali **špecializované sociálne poradenstvo** pre ľudí s mentálnym postihnutím a ich príbuzných. Cieľom bolo poskytovanie odbornej pomoci a podpory pri zvyšovaní kvality ich života, sociálnej integrácii a začlenení sa do primeraných spoločenských podmienok a pri presadzovaní ich práv a záujmov. Posudzovali sme sociálnu situáciu klientov, v prípade potreby sme riešili distribúciu klienta do inej inštitúcie v rámci sociálnej siete v Bratislavskom samosprávnom kraji. Najčastejšie problémy boli už tradične v súvislosti s bývaním, medziľudskými vzťahmi a sexualitou, sociálnou starostlivosťou, ľudskými a občianskymi právami, seba-poznaním a sebadôverou, ako aj komunikačné problémy.

Na poradenské stretnutia chodili aj starší ľudia s mentálnym postihnutím, riešili sme vzťahové problémy, dôležitosť bezpečia a istoty... Častou témou poradenských stretnutí boli otázky pozbavenia spôsobilosti na právne úkony. Pre rodičov sme zrealizovali niekoľko spoločných stretnutí, na ktorých sme preberali konkrétne situácie, s ktorými sa stretávajú.

V rámci poradenstva boli témou možnosti kompenzácie dôsledkov zdravotného postihnutia peňažným príspevkom na opatrovanie.

Počet poradenských konzultácií bol **1389**.

Dotáciu na sociálne poradenstvo pre ľudí s mentálnym postihnutím a ich rodiny poskytol Bratislavský samosprávny kraj.



ČASOPISY INFORMÁCIE A TO SME MY

Tento rok bol pre nás výnimočný 35. výročím vzniku nášho združenia, čo sa premietlo i do obsahu časopisu – nosnou témou bolo sumarizovanie toho, čo sme za mnohé roky dosiahli. Naďalej sme sa však venovali aj ďalším dôležitým témam, ako napr. vzdelávanie, zamestnávanie, rúcanie predsudkov, ľudské práva, legislatíva, sociálne služby, včasná intervencia, deinštitucionalizácia... Nadväzujúc na uplynulé ročníky, sme čitateľov informovali:

- o dôležitých udalostiach zo života miestnych organizácií, ako aj Republikovej centrál ZPMP v SR,
- o projektoch, na ktorých sme pracovali,
- o novinkách, týkajúcich sa legislatívy a súvisiacich spoločenských zmien,
- o hodnotných sociálnych službách a zmenách, ktoré sa pripravujú a uvádzajú do praxe,
- o zaujímavých aktivitách z rôznych regiónov Slovenska, ale aj zo zahraničia,
- o významných osobnostiach a ich prínosnej činnosti,
- o odborných témach, ktoré informujú nielen širokú verejnosť, odborníkov, ale aj rodiny a ľudí s mentálnym postihnutím.

Hlavnou témou všetkých čísel bolo 35. výročie, venovali sme sa míľnikom, ktorými si združenie za tie roky prešlo. Od ustanovujúcej schôdze 12. 6. 1980, cez nežnú revolúciu v roku 1989, až po súčasnosť. Písali sme o tom, ako sa združenie rozrastalo, ako sa menili a prijímali nové zákony, akým smerom sa vyvíjali aktivity združenia. Vydali sme **tri dvojčísla** časopisu Informácie.

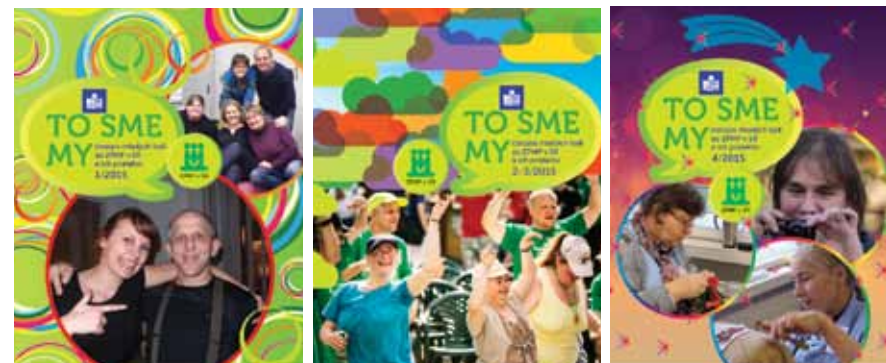
Projekt bol spolufinancovaný MPSVR SR a ZPMP v SR.



14

Časopis **TO SME MY** je časopisom (pre) mladých ľudí s mentálnym postihnutím a ich priateľov. Jeho výnimočnosť spočíva v tom, že je písaný jednoduchým, ľahko čitateľným a zrozumiteľným štýlom. Ľudia s mentálnym postihnutím tu majú možnosť prezentovať svoju vlastnú tvorbu, názory a pohľad na okolitý svet. V roku 2015 vyšiel časopis trikrát, z toho raz ako dvojčíslo. Obsah tvorili rubriky ako napríklad Tvorím, tvoříš, tvoríme, Z každého rožka troška, Reportáže, Letný pobytový špeciál, Regióny, Polopate, Cestovanie, Profil, Umelecká tvorba, Rozhovory, Eko-bio-zdravo.

Projekt bol spolufinancovaný MK SR a ZPMP v SR.



15

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015



REKONDIČNO-INTEGRAČNÝ POBYT

Pobyt sa konal v termíne od **12. – 18. 7. 2015 v Penzióne Hradisko v oblasti Nemecká**. Naším **hlavným cieľom** bolo podporiť samostatnosť, nezávislosť, osobnostný rozvoj a rozvoj zručností a schopností dospelých ľudí s mentálnym postihnutím. Niet pre nich silnejšej motivácie pre vlastný rozvoj ako pocit úspechu, ktorý prežívajú po zvládnutí každej novej výzvy. Mimo dohľadu rodiny či odborného personálu, počas rekondično-integračného pobytu ZPMP sa ich motivácia prekonať samého seba ešte zvyšuje a pocit úspechu zdvojnásobuje. Pozitívna skúsenosť tak upevňuje novozískané zručnosti, schopnosti či vlastnosti, ktoré si účastníci prenášajú i do bežného života. V roku 2015 sa pobytu zúčastnilo **30 dospelých ľudí s mentálnym postihnutím**.

Sekundárnym cieľom bola podpora integrácie ľudí s mentálnym postihnutím do spoločnosti. Sprievodcovia – asistenti, mladí ľudia sa počas rekondičného pobytu ZPMP spoznali so seba-obhajcami a vznikli nové priateľstvá na rovesníckej báze. Pobytu sa zúčastnilo **20 asistentov – ľudí bez zdravotného postihnutia**.



16

17
Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015



Stanovené ciele sme naplňali prostredníctvom programu, ktorého aktivity boli zamerané na vzájomné spoznanie sa účastníkov, rozvoj komunikačných a sociálnych zručností, prehĺbenie sebaopoznania účastníkov. Vytvorili sme priestor na vlastnú tvorbu, podporili kreativitu aj zo strany účastníkov, ale aj dobrovoľníkov. Časť programu vyplnili aj športové aktivity v prírode Nízkych Tatier a stredného Slovenska, aktívny i pasívny relax a využívanie miestnych zdrojov. V menších skupinkách sa účastníci zúčastnili na krúžkoch, zameraných na fotografovanie, turistiku a športovanie. Máme veľkú radosť z toho, že účastníci aj v roku 2015 odchádzali z pobytu s úsmevom na tvári a krásnymi spomienkami. Veľmi nás teší a pozitívne vnímame trpezlivé a vŕcne prijatie personálu v Penzióne Hradisko. Pozitívnym prístupom pomohli integrácii ľudí s mentálnym postihnutím.

Realizáciu projektu finančne podporilo Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, ZPMP v SR prostredníctvom získaných 2 % a príspevku účastníkov.

KRIVÉ ZRKADLÁ 2015

Cieľom Dňa krivých zrkadiel (ďalej len DKZ) je prezentovať kultúru ľudí s mentálnym postihnutím, predstaviť širokej verejnosti to, čo dokážu a čoho sú schopní. Pomáhame tak odbúrať predsudky a pozitívne ovplyvňovať postoje verejnosti voči ľuďom s mentálnym postihnutím. Zároveň ponúkame obyvateľom a návštevníkom miest príjemné kultúrne podujatie s výnimočnou atmosférou.

DKZ 2015 sa konal 12. júna na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave pod záštitou primátora Iva Nesrovnala a starostu MČ Bratislava Staré Mesto Radoslava Števíčka. Podujatie zahájil bubnový sprievod s bubenickým orchestrom Campana Batucada. Medzi významných hostí patrili primátor a starosta, správkynia Nadácie Krištáľové krídlo Ing. Mária Vaškovičová, zástupcovia vedenia ZPMP v SR. Nasledovalo hudobno-tanečné vystúpenie skupiny NajLS pod vedením PhDr. Jany Langovej a Laci Strike so Street Dance Academy. Rozhovory striedali vystúpenia, tanečný workshop pod vedením Laciho Strikea a nasledoval koncert Thomasa Puskailera a kapeľy Inca Cumbia. Moderovala Mgr. Patrícia Garajová Jarabková.

Dobrovoľníci sa vo významnej miere podieľali na úspešnom priebehu podujatia a vytváraní pozitívnej a srdečnej atmosféry. V tomto roku to bolo i vďaka Nadácii Pontis a projektu Naše mesto.

DKZ nebol len bratislavskou akciou. Okrem Bratislavy sa Deň krivých zrkadiel 2015 uskutočnil v mestách **Malacky, Gelnica, Nitra, Komárno, Dolný Kubín, Banská Bystrica, Spišská Nová Ves, Trenčín, Hnúšťa**. Organizátori zabavili ľudí na koncertoch, potešili výrobkami z chránených dielní, ukázali výtvarné práce talentovaných ľudí a verejnosť sa dozvedela veľa o konkrétnom živote ľudí s mentálnym postihnutím.

Už desaťročia sa snažíme rúcať bariéry, ktoré má neraz vytvorené verejnosť voči ľuďom s mentálnym postihnutím. To, že aj táto skupina ľudí má spoločnosti čo ponúknuť, krásne ukazuje práve Deň krivých zrkadiel. Prečo krivé zrkadlá? Pretože práve v nich sa človek vidí iný, než v skutočnosti je – pokrivený, pokrútený... Takejto optike čelia ľudia s mentálnym postihnutím už od svojho narodenia. Keď však chceme, aby sa táto optika zmenila, je treba vyjsť do ulíc a ukázať, čo všetko sa v ľuďoch s mentálnym postihnutím skrýva. Konáme tak každoročne 12. júna, kedy sa verejnosti prihovárime prostredníctvom umenia – pretože práve to ľudí spája...

V umení neexistuje dobré a zlé, pekné či škaredé... Akékoľvek rozdiely medzi ľuďmi navzájom miznú – na postihnutí vôbec nezáleží. Človek získava nový pohľad na vec a vstupuje do sveta, kde možno existujú „iní“ – no nie horší.

DKZ finančne podporili Ministerstvo kultúry SR, Nadácia Veolia, priestory Hviezdoslavovho námestia bezplatne poskytla Mestská časť Bratislava-Staré Mesto, bezplatné požičiavanie stánkov sprostredkoval Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, MC Donald's sa postaral o pitný režim.



VÝTVARNÝ SALÓN ZPMP 2015

Dvadsiaty ročník Výtvarného salónu ZPMP organizovalo ZPMP v SR v spolupráci s Ministerstvom kultúry SR v priestoroch Dvorany MK SR. Ministerstvo bezplatne poskytlo priestory na realizáciu vernisáže a minister kultúry Marek Maďarič prevzal nad podujatím záštitu. Hlavnou témou salóna bolo „**Čo dokáže naša pamäť**“.

Výtvarného salóna ZPMP 2015 sa zúčastnilo **63** účastníkov. Prihlásili sa špeciálne základné školy, zariadenia sociálnych služieb, domovy sociálnych služieb, centrá sociálnych služieb, spojené školy aj jednotlivci. Do súťaže prišlo celkovo **527** výtvarných prác. Porota pracovala v zložení akad. maliarka Katarína Kuzmová, Adriena Pekárová, Jana Detvajová, akad. sochár Vladimír Kordoš.

Slávnostná vernisáž a konala dňa 4. septembra 2015. Vernisáž moderovala Patrícia Garajová Jarabková. Počas vernisáže boli vyhlásené výsledky súťaže a odmenení autori víťazných prác. Výhercom v jednotlivých kategóriách boli slávnostne odovzdané diplomy a ceny. Vernisáž bola ukončená recepciou.

Podujatie má už dvadsaťročnú tradíciu a históriu. Jej význam potvrdzuje aj fakt, že nad jeho realizáciou opätovne prevzal záštitu minister kultúry SR Marek Maďarič.



20

21

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

Výtvarný salón 2015 bol opäť možnosťou predstaviť širokej verejnosti výtvarné nadanie ľudí s mentálnym postihnutím rôzneho veku. Takéto rúcanie bariér medzi týmito dvoma svetmi je jeden zo spôsobov ich zapojenia do života spoločnosti, ich ocenenia a napomáhania k ich sociálnej integrácii.

Prínosom projektu bola skutočnosť, že ľudia s mentálnym postihnutím sú motivovaní k ďalšej umeleckej tvorbe a tvorivému vyjadreniu svojho videnia sveta. To, že ich práce sú vystavené alebo ocenené, ich motivuje k ďalšej práci a veľmi sa tešia zo svojich úspechov. Veľmi motivujúco to pôsobí aj pre ich terapeutov a odborníkov, ktorí s nimi vo výtvarnej oblasti spolupracujú. Návštevníci výstavy mali možnosť vidieť práce ľudí s mentálnym postihnutím, pretože takéto výstavy sú pripravované len zriedka. Mali možnosť precítiť ich vnímanie sveta a možno aj prehodnotiť predsudky, ktoré sú voči nim stále také časté.

Aj tento ročník hodnotíme ako úspešný, pretože súťažná prehliadka prispela k inklúzii ľudí s mentálnym postihnutím do spoločnosti, ocenila ich tvorivé aktivity, talent a cit pre krásu.

Projekt finančne podporilo Ministerstvo kultúry SR. Materiálne ho podporili: AVON cosmetics, spol. s r. o., Fax Copy, a. s., Slovak Telekom, a. s., Bory Mall Management, s. r. o., Aupark, Martinus.sk, The Capital Markets Company Slovakia, s. r. o., Home Bakery, Alba Trade, s. r. o., IKAR, a. s., Nadácia Kríštáľové krídlo, Dubovský & Grančič vinárstvo, Vinne pivnice Svätý Jur, s. r. o., IRZ Víno Svätý Jur, s. r. o.



SEMINÁR SPOLOČENSKÉHO TANCA INTEGROVANÝCH PÁROV

V podmienkach Slovenska ide o unikátny projekt, ktorý je s pomocou Tanečného klubu Danube realizovaný už viac rokov, do minulého roku v spolupráci so ZPMP Echo Bratislava. V roku 2015 ho ZPMP v SR realizovalo v spolupráci s TK Danube. Obsahom projektu bolo realizovať kurz spoločenských tancov v integrovaných pároch (jeden tanečník je bez postihnutia a jeden s mentálnym postihnutím). V septembri začala realizácia jednotlivých lekcí. Stretnutia sa konali jedenkrát v týždni, celkovo účastníci absolvovali **16 stretnutí**.

Program bol obsahovo určený dvom kategóriám účastníkov – prvou kategóriou boli začiatočníci, druhou pokročilí tanečníci. Pre začiatočníkov to boli základné kroky a figúry k najbežnejším spoločenským tancom, správne držanie tela a základy rytmiky. Pre pokročilých účastníkov boli určené lekcie zamerané na pokročilé figúry a komplikovanejšie zostavy.

Projekt bol zameraný na dve cieľové skupiny. Prvou boli ľudia s mentálnym postihnutím – pre túto cieľovú skupinu mala realizácia projektu význam nielen v tom, že sa naučili tancovať spoločenské tance, ale mali možnosť prežiť pocit plnohodnotného partnerstva s človekom bez postihnutia. Druhou cieľovou skupinou projektu boli práve taneční partneri bez mentálneho postihnutia. Vďaka osobnému prežitku a skúsenosti s komunikáciou s ľuďmi s mentálnym postihnutím získali osobnú skúsenosť s ľuďmi s mentálnym postihnutím. Z nášho pohľadu ide o dôležitú skupinu, ktorá na základe osobnej skúsenosti môže šíriť osvetu v prospech ľudí s mentálnym postihnutím v širšej spoločnosti.



22

23

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015



Tanečný klub Danube je prakticky jediný, ktorý dlhodobo a systematicky pracuje na sprístupňovaní tejto kultúrno-spoločenskej aktivity pre našu cieľovú skupinu.

Realizácia projektu bola príspevom k vyrovnávaniu šancí a možností ľudí s mentálnym postihnutím žiť plnohodnotný život. O atraktivite projektu svedčí aj fakt, že o účasť na seminári majú záujem aj ľudia mimo Bratislavy. To potvrdzuje naše vedomosti o obmedzených možnostiach ľudí s mentálnym postihnutím tráviť voľný čas zmysluplne a zaujímavo.

Projekt finančne podporilo Ministerstvo kultúry



SPOLU RÚCAJME PREDISUDKY

Projekt Spolu rúcajme predsudky obsahoval v sebe niekoľko rovín. Prvou z nich bolo zviditeľnenie života ľudí s mentálnym postihnutím, druhou pozitívna medializácia tejto skupiny ľudí a treťou rúcanie predsudkov, mýtov o ich živote, ktoré vytvárajú zbytočné bariéry v spoločnosti.

Cieľovou skupinou boli jednak ľudia s mentálnym postihnutím, ktorých považujeme za diskriminovanú skupinu, a jednak široká verejnosť, ktorú sme objektívne informovali o živote ľudí s mentálnym postihnutím.

Snahu zviditeľniť život a informovať verejnosť sme naplnili prostredníctvom **6 videoklipov**, ktoré poukázali na také závažné veci ako napr. nemožnosť uzavrieť manželstvo, voliť, byť obmedzovaní v slobodnom pohybe či nemôcť o sebe rozhodovať. Tieto **videospoty** boli premietané po dobu jedného mesiaca od 11. 5. 2015 do 11. 6. 2015 na LCD obrazovkách prostriedkov mestskej hromadnej dopravy v Bratislave, v Bratislavskom kraji, Poprade, Nitre, Košiciach, Prešove, Lučenci a Považskej Bystrici. Poukazovali na absurdnosť niektorých situácií, ktoré sú však pre mnohých ľudí s mentálnym postihnutím tvrdou realitou (súčasť kampane Nechcem, ale musím). I v súčasnosti je možné pozrieť si ich na www.zpmpvsr.sk alebo na youtube.

Ďalšou aktivitou bolo zorganizovanie Dňa krivých zrkadiel 12. 6. 2015 a akcie Výtvarný salón ZPMP. O živote ľudí s mentálnym postihnutím sme informovali i prostredníctvom časopisov Informácie ZPMP v SR a To sme my. Sme vďační vedeniu Nadácie a zamestnancom Slovenskej sporiteľne za podporu a dôveru, ktorou nás poctili. 2000 € sme použili na premietanie videospotov a služby spojené s organizovaním Dňa krivých zrkadiel.



24

ZAHRANIČNÁ SPOLUPRÁCA

SPOLUPRÁCA S INCLUSION EUROPE, ECCL A INCLUSION INTERNATIONAL

Jednou z dôležitých aktivít ZPMP v SR je vytvárať, udržiavať a rozvíjať kontakty so zahraničnými partnermi. Takáto spolupráca je výrazným prínosom pre našu prácu a umožňuje nám výmenu praktických a teoretických skúseností na celoslovenskej, ale aj regionálnej a miestnej úrovni.

Strategicky významnými partnermi sú v tomto prípade organizácie Inclusion Europe a Inclusion International. ZPMP v SR je členom Inclusion International od roku 1994 a členstvo v Inclusion Europe sa datuje od roku 2003. V rámci Inclusion Europe pracuje aj European Coalition for Community Living – Európska koalícia pre komunitný život, ktorej sme tiež členom. Vzhľadom k členstvu v Národnej rade občanov so zdravotným postihnutím je pre ZPMP v SR dôležitým partnerom aj European Disability Forum, na ktorého podujatiach sa tiež zúčastňujeme.

Inclusion Europe (IE) je európska asociácia spoločností ľudí s mentálnym postihnutím a ich rodín, ktorá vedie kampaň za práva a záujmy ľudí s mentálnym postihnutím a ich rodín v celej Európe, koordinuje aktivity v mnohých európskych krajinách, reaguje na európske politické návrhy, poskytuje informácie o potrebách ľudí s mentálnym postihnutím a radí Európskej komisii a členom Európskeho parlamentu v otázkach zdravotného postihnutia.

Inclusion International (II) je jednou z najväčších medzinárodných organizácií pracujúcich v prospech ľudí s mentálnym postihnutím. Cez miestne, regionálne, národné i globálne členské organizácie pôsobí v rôznych svetových organizáciách, ako sú WHO, UNESCO, ECOSOC, ILO, UNICEF, ktoré presadzujú podporu, integráciu, rovnosť a rovnaké príležitosti pre ľudí s mentálnym postihnutím a ich rodiny.

Členstvo v týchto organizáciách nám umožňuje podieľať sa, aktívne vstupovať, ovplyvňovať a usmerňovať celosvetovú a európsku sociálnu politiku v prospech ľudí s mentálnym postihnutím. Otvára nám cesty k získaniu najnovších poznatkov v oblasti starostlivosti, podpory a pomoci občanom s mentálnym postihnutím a ich rodinám, ponúka príležitosti na výmenu skúseností, názorov a príkladov dobrej praxe s inými členskými organizáciami.

Inclusion Europe zorganizovala **21. – 22. mája 2015 v Ríme** európsku konferenciu **Europe in Action**, ktorá bola tento rok zameraná na tému **Rodiny a sebaobhajovanie**. Zúčastnilo sa na nej viac ako 350 účastníkov z rôznych krajín, medzi nimi ľudia s mentálnym postihnutím –

25

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

sebaobhajcovia, rodinní príslušníci, odborníci, zástupcovia rôznych organizácií. Diskutovalo sa prevažne o efektívnych a inovatívnych spôsoboch posilnenia hnutia sebaobhajcov na miestnej, regionálnej a národnej úrovni a o tom, aký dopad má sebaobhajovanie na rodinu. Konferencia rokovala aj o možnostiach samotných sebaobhajcov a ich rodinných príslušníkov pri podpore implementácie Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Konferencie sme sa z finančných dôvodov nemohli zúčastniť, Inclusion Europe nám však poskytla výstupy z nej.

Odoberali sme newsletter **e-Include**, v ktorom nás Inclusion Europe informuje o aktualitách z rôznych európskych krajín. Sledovali sme trendy, správy, zaujímavé zahraničné projekty z oblasti podpory ľudí s mentálnym postihnutím. Taktiež sme odoberali newsletter **Europe for us**, ktorý vydáva *Európska platforma sebaobhajcov* (EPSA), zastrešovaná organizáciou Inclusion Europe. Obsahovala informácie v easy-to-read jazyku, určené predovšetkým čitateľom s mentálnym postihnutím.

Nadviazali sme partnerskú spoluprácu s krajinami V4, ktoré sú tiež členmi Inclusion Europe, a to s českou organizáciou SPMP ČR, maďarskou organizáciou EFOESZ a poľskou organizáciou PSOUU. Stali sme sa partnermi v pripravovanom projekte *Let's do it! A V4 countries training event of self-advocates by self-advocates*, ktorý bol podaný na medzinárodnú organizáciu International Visegrad Fund.

Európska koalícia pre komunitný život funguje pod pláštikom Inclusion Europe už od roku 2005. Jej členmi sme od roku 2006. Cieľom ECCL je obhajovať a monitorovať progres v procese deinštitucionalizácie v Európe. ECCL pracuje ako sieť organizácií ľudí so zdravotným postihnutím, poskytovateľov služieb, výskumných ústavov a jednotlivých priaznivcov. Vďaka svojej rozmanitej členskej základni je ECCL schopná sledovať vývoj v celej Európe, vplyv na národnú a regionálnu politiku a podporovať úsilie svojich členov prostredníctvom výmeny informácií a príkladov dobrej praxe. Aj v roku 2015 venovalo ZPMP v SR deinštitucionalizácii veľkú pozornosť, pravidelne sme sledovali aj informácie zo zahraničia a správy, ktoré ECCL publikovala na svojej webovej stránke.

Inclusion International v roku 2015 sústredilo svoje aktivity na niekoľko tém, predovšetkým na občiansku angažovanosť ľudí s mentálnym postihnutím (Accessing the Ballot Box), inkluzívne komunity (Inclusive Communities), chudobu a vylúčenie (Poverty and Exclusion), lepšie vzdelanie pre všetkých (Better Education for All) a právo rozhodovať sa (The Right to Decide). ZPMP v SR je odoberateľom ich newsletteru, a tak sme pravidelne informovaní o dianí v celom svete a aktivitách Inclusion International.

Zástupca ZPMP v SR sa zúčastnil ako jeden zo zástupcov Národnej rady občanov so zdravotným postihnutím v SR na **výročnej konferencii EDF**, ktorá sa konala **30. – 31. mája 2015 vo Varšave**. Okrem správ a volieb do výborov EDF bolo obsahom konferencie predovšetkým defi-

novanie obsahov a práce na najbližšie obdobie a identifikovanie najvážnejších problémov, ktoré je nutné riešiť v oblasti zdravotne postihnutých na úrovni Európskej únie.

O svoje poznatky, nadobudnuté vďaka zahraničnej spolupráci, sme sa podelili na seminároch, okrúhlych stoloch, prostredníctvom časopisu Informácie, ktorý vydávame a prostredníctvom webových stránok www.zpmpvsvr.sk a www.facebook.com/zpmpvsvr.

26

27

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015



Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v SR úprimne ďakuje všetkým ľuďom, vďaka ktorým sme aj v roku 2015 mohli zorganizovať množstvo krásnych aktivít.

Za spoluprácu ďakujeme našim členským organizáciám, štátnym orgánom a inštitúciám, samosprávnym orgánom, domovom sociálnych služieb, špeciálnym základným školám, odborným poradniam.

Ďakujeme právnickým osobám, ktoré materiálne a finančne prispeli na realizáciu aktivít, ďakujeme médiám za propagáciu.

Ďakujeme mnohým jednotlivcom, ktorí sa svojou angažovanosťou zaslúžili o zlepšenia života ľudí s mentálnym postihnutím a ich rodín. Boli to rôzni odborníci, experti, poslanci, dobrovoľníci, zamestnanci, brigádnic, členovia redakčných rád i miestnych združení. Ďakujeme aj všetkým priaznivcom, ktorí nám v roku 2015 venovali 2 % zo svojich daní.

Ďakujeme!

Donori, partnerské organizácie, firmy

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Ministerstvo kultúry SR, Ministerstvo vnútra SR, Úrad splnomocnenca pre rozvoj občianskej spoločnosti, Ministerstvo spravodlivosti SR, Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR, Bratislavský samosprávny kraj, Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, Mestská časť Bratislava-Staré Mesto, Mestská časť Bratislava-Petržalka, Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava, Nadácie Velux, Nadácia otvorenej spoločnosti, Nadácia Veolia, Nadácia Tatra banky, Nadácia Pontis, Centrum pre filantropiu, Ľudia ľuďom, n. o., Nadácia Krištáľové krídlo, Nadácia ESET, Nadácia Slovenskej sporiteľne, Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku Bratislava-Rača, Inclusion Europe, Inclusion International, SPMP ČR, EASPD, Lebenshilfe Nemecko, Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR, Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Slovenská humanitná rada, Hnutie špeciálnych olympiád, Spoločnosť Downovho syndrómu, Tanečný klub Danube, Združenie Občan, demokracia a zodpovednosť, Združenie Up Down, OZ Sociofórum, Liga za duševné zdravie, Otvorme dvere, otvorme srdcia, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, Asociácia supervízorov a sociálnych poradcov, Výbor pre osoby so zdravotným postihnutím, Organizácia muskulárnych dystrofií, DSS Hestia Pezinok, DSS Kampino, DSS Rozsutec, DSS Prima, n. o., DSS prof. K. Matulaya, PSC Impulz ZPMP v Petržalke, Dom Svítania, n. o., DSS Sibírka, DSS Báhoň, DSS Merema, OZ Inklúzia, APZ n. o., Vstúpte, n. o., OZ Dľaň, Aupark-Unibail-Rodamco Group,

Faxcopy, a. s., Slovak telekom, a. s., Bory Mall Management, s. r. o., AVON Cosmetics, s. r. o., The Capital Markets Company Slovakia, s. r. o., Home Bakery-Albatrade, s. r. o., Ikar, a. s., Dubovský & Grančič vinárstvo, Vínne pivnice Svätý Jur, s. r. o., IRZ víno Svätý Jur, s. r. o., ZSE, SPP, Perex, a. s., Kooperatíva, a. s., Grand Vario, s. r. o., Abies, s. r. o., Exo Technologies, s. r. o., Hotel Franko, Metros, Slavomír Binčík – Junior, IMI Trade, IBIS, Grand, s. r. o., Bilanc Audit Slovakia, s. r. o., TP Productions, s. r. o., See & Go, s. r. o., Dolis, s. r. o., Luxio, s. r. o., Hotel Devín, Penzión Hradisko, Igor Holka umelecká agentúra Unisono, Ševt, a. s., Cobra Sound – Martin Čema, Kristína Lončeková Umo, Marketing and Bussines Group, s. r. o., AWAX, Le Cheque Dejeuner, s. r. o., LK Permanent, Dobrovoľný hasičský zbor Bratislava, Slovanet, T-com, Orange, Big-Media, Stoklasa textilní galanterie, s. r. o., PRO.Laika, s. r. o., Austria Trend, Ateliér 007, s. r. o., Ekostaving, s. r. o., Kapa, Mgr. Art. Boris Németh, Petronela Portella, SZTŠV, Ing. arch. Ďurica, Elpro – Ján Zvolenský, Ing. Jakub Mrlian, Galaxia Plus, s. r. o., Ing. Juraj Vaško – Geovis, Pavol Husarčík, Michalovský, s. r. o., Ing. Pavol Regina, s. r. o., Websupport, s. r. o., Profesia, s. r. o., Thomas Puskailer, Campana Batucada, Street Dance Academy, Laci Strike, Inca Cumbia, The Capital Markets Company Slovakia, s. r. o., OZ Tenenet, Continental Matador Truck Tires, s. r. o., Zuzana Chmelová, Ing. Ján Pantúček – PÁVA, výroba kovových výrobkov Senica, Gymnázium Piešťany, MÚ Žilina, AZPP v Trenčíne.

Médiá

Rozhlas a televízia Slovenska, Istropolitana Ogilvy, Leon Productions, Pravda, Pravda.sk, Zdravie.sk, Zoznam.sk, Bright, Topky.sk, Ozene.sk, Slovenka, SITA, TASR, TV JOJ, TV Markíza, Sme.sk, Pravda.sk, TVNoviny.sk, Noviny.sk, Petržalské noviny, Changenet.sk, TA3, portál ludialudom.sk, Dakujeme.sk, Slovenský pacient.

SPRÁVA REVÍZNEJ KOMISIE K ÚČTOVNEJ UZÁVIERKE A HOSPODÁRENIU ZPMP V SR ZA ROK 2015

Revízna komisia ZPMP v SR: Ing. Kutláková Lucia, Ing. Hlavenková Iveta, Csontosová Mária
Za ZPMP v SR: PhDr. Mišová Iveta, riaditeľka RC ZPMP v SR, Bc. Stašiniak Peter, zamestnanec RC ZPMP v SR

Zameranie kontroly:

1. Kontrola plnenia záverov revíznej komisie uvedených v Správe revíznej komisie ZPMP v SR za rok 2014
2. Kontrola plnenia odporúčaní kontrolných orgánov štátnej správy
3. Kontrola správy majetku a inventarizácie
4. Stanovisko k uzávierke, k výkazu ziskov a strát, k súvahe, daňovému priznaniu za rok 2015 a nadväznosť na plán a rozpočet na rok 2016
5. Kontrola zúčtovania a využitia poskytnutých finančných prostriedkov
6. Informácia o činnosti revíznej komisie
7. Závery a odporúčania revíznej komisie

1. Kontrola plnenia záverov revíznej komisie uvedených v Správe revíznej komisie ZPMP v SR za rok 2014

V správe revíznej komisie za rok 2014 zo dňa 9. 4. 2015 neboli uvedené žiadne pripomienky. Správa bude schválená na najbližšom Valnom zhromaždení ZPMP v SR.

2. Kontrola plnenia odporúčaní kontrolných orgánov štátnej správy

V roku 2015 nebola na ZPMP v SR vykonaná kontrola žiadna kontrola orgánov štátnej správy.

3. Kontrola správy majetku a inventarizácie

Inventarizácia majetku, záväzkov a vlastného imania bola prevedená v súlade so zákonom a vnútorným predpisom. Z vykonaných inventarizácií majetku za rok 2015 (účet pokladne, účet banky, účet odberatelia (odberateľské faktúry), účet náklady budúcich období, účet príjmy budúcich období, účet dodávateľa (dodávateľské faktúry), účet daň zo miezd a účet rezervy) sú vypracované inventúrne súpisy a súhrnné správy. Medzi účtovným a skutočným stavom neboli zistené žiadne rozdiely.

4. Stanovisko k uzávierke, k výkazu ziskov a strát, k súvahe, daňovému priznaniu za rok 2015 a nadväznosť na plán a rozpočet na rok 2016

Daňové priznanie k dani z príjmov právnickej osoby za rok 2015 bolo spracované a dňa 8. 3. 2016 podané na daňový úrad.

Hlavná kniha a účtovný denník za rok 2015 boli riadne vedené a archivované.

30

31

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

Účtovníctvo ZPMP v SR za rok 2015 bolo vedené firmou UMO, s. r. o., Malacky na základe Zmluvy o poskytovaní účtovných služieb uzavretej dňa 01. 09. 2005 a jej následných dodatkov.

Revízna komisia výberovým spôsobom skontrolovala účtovnú evidenciu a oprávnenosť účtovných operácií na účtoch vedených ZPMP v SR. Účtovné operácie boli vykonávané v medziach platných zákonov a predpisov, kryté rozpočtom a právoplatnými rozhodnutiami predsedníctva.

Revízna komisia prekontrolovala pokladňu a pokladničné doklady za rok 2015. Cestovné príkazy sú založené prehľadne, podľa dátumov.

5. Kontrola zúčtovania a využitia poskytnutých finančných prostriedkov

Revízna komisia ZPMP v SR vykonala nasledovné kontroly poskytnutia finančných prostriedkov vybraných vyúčtovaných projektov a finančných príspevkov:

- príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy pri poskytovaní sociálnej služby (FPO); Príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby (FPP); Príspevok na prevádzku špecializovaného sociálneho poradenstva (FPP) – spolu-financované Bratislavským samosprávnym krajom,
- projekty „To sme my – časopis ľudí s mentálnym postihnutím a ich priateľov 2015“ a „Informácie“ – finančná podpora z Ministerstva kultúry SR a Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR,
- projekt „Deň krivých zrkadiel 2015“ – finančná podpora z Ministerstva kultúry SR a z Nadácie Dalkia Slovensko,
- projekt „Výtvarný salón ZPMP 2015“ – finančná podpora z Ministerstva kultúry SR,
- projekt „Dajme šancu ľuďom s mentálnym postihnutím a ich rodinám integrovať sa“ – finančná podpora od Nadácie Krištáľové krídlo,
- projekt „Uč sa, foť a speakuj!“ – finančná podpora od Nadácie Tatra banky,
- projekt BIVIO – finančná podpora z Nadácií Velux.

Revízna komisia ZPMP v SR vo vyúčtovaných projektoch nezistila žiadne nedostatky.

6. Informácia o činnosti revíznej komisie

Revízna komisia ZPMP v SR v tomto zložení bola zvolená na Valnom zhromaždení ZPMP v SR dňa 29. 11. 2013.

V roku 2015 revízna komisia zasadala 9. 4. 2015 pri vykonaní revízie za rok 2014.

7. Závery a odporúčania revíznej komisie

Revízna komisia odporúča najbližšiemu Valnému zhromaždeniu ZPMP v SR schváliť Správu revíznej komisie k účtovnej uzávierke a hospodáreniu ZPMP v SR za rok 2015.

V Bratislave dňa 18. 4. 2016

BILANC AUDÍT SLOVAKIA, spol. s r.o.
Auditorská spoločnosť

Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym
postihnutím v Slovenskej republike
Bratislava

AUDÍTORSKÁ SPRÁVA
o previerke
ročnej účtovnej závierky
k 31. decembru 2015

Sídlo: Stará Vajnorská 6 Telefón: 0903450262 IČO : 31 374 948
832 62 Bratislava 0903450264 DIČ : 2020302812
DIČ : SK2020302812
OR, vložka č. 7216/B

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Pre členov občianskeho združenia ZPMP v SR

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky občianskeho združenia Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Slovenskej republike (IČO 00 683 191), Štúrova 6, 811 02 Bratislava za rok 2015, ktorá obsahuje súvahu Úč NUJ 1-01 zostavenú k 31. decembru 2015, súvisiaci výkaz ziskov a strát Úč NUJ 2-01 za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámky Úč NUJ 3-01, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán občianskeho združenia Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Slovenskej republike je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad, účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, uskutočnených štatutárnym orgánom občianskeho združenia, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie občianskeho združenia Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím v Slovenskej republike (IČO 00 683 191), Štúrova 6, 811 02 Bratislava k 31. decembru 2015 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 31. mája 2016



BILANC AUDIT SLOVAKIA, spol. s r.o.
Stará Vajnorská 6
832 62 Bratislava
OR, vložka č. 7216/B
Licencia SKAU 55

Ing. Vladimír Matýš
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU 262

34

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

Súvaha (Úč. NUJ 1-01)

IČO 0 0 6 8 3 1 9 1 SID

Strana aktiv	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	690950,13	20850,13	670100,00	11659,36
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	690950,13	20850,13	670100,00	11659,36
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				11659,36
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	12635,84	12635,84	0,00	
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018	8214,29	8214,29	0,00	
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	670100,00		670100,00	
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (052 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 00683191 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	54413,71		54413,71	31993,02
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AU - 391 AU)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AU až 314 AU) - 391 AU	038				
Ostatné pohľadávky (315 AU - 391AU)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AU - 391AU)	040				
Iné pohľadávky (335 AU + 373 AU + 375 AU + 378AU) - 391AU	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	62,60		62,60	
Pohľadávky z obchodného styku (311AU až 314 AU) - 391AU	043	62,60		62,60	
Ostatné pohľadávky (315 AU - 391 AU)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AU - 391AU)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AU)	049				
Iné pohľadávky (335AU + 373AU + 375AU + 378AU) - 391AU	050				
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	54351,11		54351,11	31993,02
Pokladnica (211 + 213)	052	203,87	x	203,87	361,08
Bankové účty (221 AU + 261)	053	54147,24	x	54147,24	31631,94
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AU)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AU	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AU)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057	125,33		125,33	118,34
1. Náklady budúcich období (381)	058	125,33		125,33	118,34
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	745489,17	20850,13	724639,04	43770,72

36

37

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 00683191 SID

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		5	6
a	b		
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	350,84	20795,30
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	31719,75	43379,11
Základné imanie (411)	063		
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064	31719,75	43379,11
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (* - 428)	072	-22583,81	-24148,20
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	-8785,10	1564,39
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	1425,17	1699,41
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	1010,58	1200,45
Rezervy zákonné (451AU)	076		
Ostatné rezervy (459AU)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AU + 459AU)	078	1010,58	1200,45
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	414,59	498,96
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	414,59	498,96
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AU)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AU + 479 AU)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087		
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
Daňové záväzky (341 až 345)	091		
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AU + 474 AU + 479 AU)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AU)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AU)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	722863,03	21276,01
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103	722863,03	21276,01
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	724639,04	43770,72

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 00683191 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	2620,45		2620,45	5588,33
502	Spotreba energie	02	2223,48		2223,48	1061,46
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	30,47		30,47	
512	Cestovné	05	373,58		373,58	1281,74
513	Náklady na reprezentáciu	06	2299,27		2299,27	5106,30
518	Ostatné služby	07	73392,28		73392,28	78331,97
521	Mzdové náklady	08	54217,01		54217,01	58997,41
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	18686,88		18686,88	20081,75
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	1620,58		1620,58	1478,36
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				25,74
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17	20,52		20,52	
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22	85,55		85,55	5,03
548	Manká a škody	23				60,00
549	Iné ostatné náklady	24	1604,10		1604,10	1053,18
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33	3201,00		3201,00	2601,00
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37			160375,17		160375,17	175672,27

Strana 5

38

39

Výročná správa ZPMP v SR za rok 2015

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 00683191 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	2918,67		2918,67	6536,95
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	5,76		5,76	2,93
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56	3614,65		3614,65	2860,00
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				-352,70
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondov	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	109550,62		109550,62	7954,87
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	1321,64		1321,64	721,68
664	Prijaté členské príspevky	70	928,73		928,73	650,07
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	8351,78		8351,78	4429,65
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	24900,00		24900,00	154433,25
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73			151591,85		151591,85	177236,70
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38			-8783,32		-8783,32	1564,43
591	Daň z príjmov	76	1,78		1,78	0,04
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)			-8785,10		-8785,10	1564,39

Strana 6

					
					
					
					
					
					
		ĎAKUJEME SPOLUPRACOVNÍKOM A PARTNEROM NAŠICH PROJEKTOV			

vydalo: ZPMP v SR
Štúrova 6, 811 02 Bratislava
IČO: 00683191
tel.: 02/63814968
e-mail: zpmpvsr@zpmpvsr.sk
www.zpmpvsr.sk
grafický dizajn: Zuzana Chmelová
korektúry: Mgr. Martina Jarolíňová
tlač: Polygrafické centrum
www.polygrafcentrum.sk